



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2020, Año de Leona Vicario, Benemérita Madre de la Patria"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 10/BU-0304/07/20		Folio No.: 040/2020
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur FORESTAL INDUSTRIAL VITOMEX S. DE R.L. DE C.V. FIV950112E10 CAMINO SANTIAGO - GARAME KM 1.5, C.P. 34600 SANTIAGO PAPASQUIARO, DURANGO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire EMP. DE EXPORT. E IMPORT. DE OF. DEL HISTORIADOR DE HABANA SAN IGNACIO N° 4 ENTRE CHACON Y TEJADILLO, HABANA VIEJA, CIUDAD DE LA HABANA CUBA (REPÚBLICA DE)		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 22 PAQUETES DE MADERA ASERRADA NUEVA Y ESTUFADA DE PINO, CALIDAD ÁSPERA PARA CONSTRUCCIÓN Y MUEBLES, LOS CUALES CUBICAN UN VOLUMEN DE 55.572 M3. Y UN PESO DE 26.230 TONS.		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: HISTORIADOR Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement ALTAMIRA, TAMAULIPAS, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée MARIEL, CUBA (REPÚBLICA DE)
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 55.572 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA PINO, Pinus durangensis		





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2020, Año de Leona Vicario, Benemérita Madre de la Patria"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantener Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des revageurs en quarantine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (á remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date
09 de Marzo de 2020

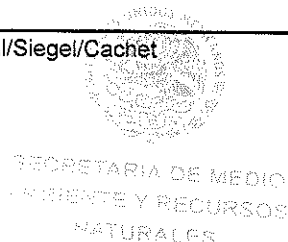
Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement
SECADO EN ESTUFA

Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active
ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique
(composé actif)
NO APLICA

Duración y temperatura/ Duration
and temperature/Dauer und
Temperatur/ Durée et
temperatura
**144 HORAS A UNA
TEMPERATURA SUPERIOR A
75°C**

Concentración/Concentration/
Konzentration/Concentration
NO APLICA

Sello/Seal/Siegel/Cachet



Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires
**LA MADERA A EXPORTAR NO PRESENTA SÍNTOMAS DE PLAGAS
Y/O ENFERMEDADES VISIBLES Y CUMPLE CON LO SEÑALADO EN
EL OFICIO N° 0976/2019 DE FECHA 21 DE NOVIEMBRE DE 2019.
EXPEDIDO EN LA REPÚBLICA DE CUBA.**

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville
d'expédition
DURANGO, DURANGO, MÉXICO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der
Behörden/Nom du fonctionnaire
**LIC. ROMÁN GALÁN TREVIÑO
EL SUBDELEGADO DE PLANEACIÓN Y FOMENTO SECTORIAL**
Con fundamento en lo dispuesto en el artículo 84 del Reglamento Interior de la Secretaría de
Medio Ambiente y Recursos Naturales, en suplencia por ausencia del Titular de la Delegación
Federal en el Estado de Durango, en términos de los artículos 17 Bis y Octavo Transitorio del
Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica
de la Administración Pública Federal, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 30 de
noviembre de 2018, previa designación firma el presente el Subdelegado de Planeación
Fomento Sectorial.

Fecha/Date /Datum/Date
04 de Agosto de 2020

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

JLGG/JRHA

